

同心同德 砥砺奋进 开拓创新 扎实苦干

——李克强在庆祝中华人民共和国成立六十八周年招待会上的致辞

各位来宾、各位朋友、同志们：

今晚的长安街华光溢彩，人民大会堂嘉朋满座，喜气盎然。我们共聚于此，隆重庆祝中华人民共和国成立六十八周年。我代表党中央、国务院，向全国各族人民致以节日祝贺！向港澳同胞、台湾同胞、海外侨胞致以亲切问候！向所有关心和支持中国现代化建设的国际友人表示衷心感谢！

六十八年在人类历史上只是短暂一瞬。六十八年来，在中国共产党坚强领导下，全国各族人民团结奋斗，战胜各种艰难险阻，谱写了波澜壮阔的社会主义革命、建设、改革的壮丽诗篇，探索出古老文明走向现代化的发展道路，极大改善了中国人民的生活，极大提升了中国的国际地位和影响力。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央科学把握当今世界和当代中国的发展大势，顺应实践要求和人民愿望，推出一系列重大战略举措和重大方针政策，统筹推进“五位一体”总体布局、协调推进“四个全面”战略布局，推动中国特色社会主义宏伟事业取得历史性的新成就。在时代发展新起点上的中国，正大步走向中华民族的伟大复兴。

来宾们、朋友们、同志们！
今年，面对复杂多变的国际形势，面对

艰巨繁重的改革发展任务，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，我们坚持稳中求进工作总基调，以推进供给侧结构性改革为主线，经济发展保持稳中向好态势，质量效益较大改善，城镇新增就业在高位上继续增加，人民生活水平持续提升，脱贫攻坚成效明显，重点领域风险得到较好管控。尤其是经济结构加快优化，过剩产能继续化解，创业创新蓬勃发展，新动能成长壮大成为突出亮点，展现了中国经济的巨大活力、潜力和韧性。

今年，我们隆重纪念中国人民解放军建军90周年，集中展示了国防和军队现代化建设新成就。我们热烈庆祝香港回归祖国20周年，中国人民解放军驻澳部队依法首次协助澳门特别行政区政府和市民救灾，进一步增强了广大港澳同胞对祖国的归属感和建设更加美好未来的信心，“一国两制”展示出强大生命力。我们成功举办首届“一带一路”国际合作高峰论坛和金砖国家领导人厦门会晤，与国际社会携手开辟合作共赢的美好前景。

来宾们、朋友们、同志们！
已有的成就让我们备感自豪，伟大的目标激励着亿万群众不懈奋斗。

要保持经济平稳健康发展。切实贯彻落实新发展理念，深入推进供给侧结构性改革，紧紧依靠改革推动、开放带动、创新驱动，营造鼓

励创新、鼓励实干、鼓励担当的良好环境，推动经济结构优化升级，加快新旧动能转换，促进生产力水平不断跃升、综合竞争力和抗风险能力不断增强、发展的质量效益不断提高。

要推动社会进步再上新台阶。全面推进依法治国，促进社会公平正义，更好维护企业和群众的合法权益。积极发展各项社会事业，创新和完善社会治理，提升全社会道德水平和文明素养，让我们的社会既充满活力又和谐有序。

要持续增进人民福祉。更好践行以人民为中心的发展思想，扎实精准加快脱贫，攻坚克难多谋民利，坚决筑牢基本民生底线，让人民群众忧心事烦心事更少、获得感幸福感更多，把全面建成小康社会的成果体现在每个人的切身感受上、体现在每个家庭的日常生活中。

来宾们、朋友们、同志们！
中国是包括港澳同胞、台湾同胞在内的海内外全体中国人的共同家园。我们将继续全面准确贯彻“一国两制”、“港人治港”、“澳人治澳”、高度自治的方针，严格依照宪法和基本法办事，支持香港、澳门保持长期繁荣稳定。我们将继续坚持一个中国原则，坚持“九二共识”政治基础，坚决反对“台独”，团结包括台湾同胞在内的一切支持两岸关系和平发展的力量，不断向着实现祖国完全统一迈进。

中国致力于与世界各国携手构建人类命运共同体。我们将继续奉行独立自主的和平外交政策，坚决维护国家主权、安全、发展利益；秉承合作共赢、共谋发展的理念，继续扩大开放，与各国共创共享发展机遇，努力为完善全球治理、推动世界和平与发展作出新的中国贡献。

来宾们、朋友们、同志们！

即将召开的中国共产党第十九次全国代表大会是在全面建成小康社会关键阶段、中国特色社会主义发展关键时期的一次十分重要的大会。我们要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，同心同德，砥砺奋进，开拓创新，扎实苦干，在实现“两个一百年”奋斗目标、铸就中华民族伟大复兴中国梦的历史征程中，铸就新的更大辉煌！

现在，我提议：

为庆祝中华人民共和国成立六十八周年，

为伟大祖国的繁荣富强和各族人民的幸福安康，

为中国人民同世界各国人民的友谊与合作，

为在座各位身体健康、阖家幸福，

干杯！

（新华社北京9月30日电）

传承弘扬烈士精神 牢记誓言砥砺前行

韩正应勇殷一璀吴志明和各界代表向人民英雄敬献花篮，并参观龙华烈士纪念馆 尹弘主持仪式

本报讯 9月30日是国家设立的烈士纪念日，我们铭记历史、缅怀先烈，不忘初心、继续前进。昨天上午，上海市党政军领导、各民主党派、人民团体负责人和全市各界代表，怀着无比崇敬的心情，来到龙华烈士陵园，向人民英雄敬献花篮。

龙华烈士陵园松柏苍劲、国旗高挂，分外庄严肃穆。市委书记韩正，市委副书记、市长应勇，市人大常委会主任殷一璀，市政协主席吴志明和全市各界代表一起，步行来到烈士纪念碑广场，深切缅怀为中国人民解放事业和共和国建设事业英勇献身的英烈们，传承弘扬烈士精神，牢记誓言砥砺前行。

“礼兵就位！”随着一声号令，两列礼兵迈着铿锵有力的步伐，正步行进至纪念碑前持枪伫立。10时整，烈士纪念日上海市各界人士向人民英雄敬献花篮仪式正式开始。军乐团奏响《义勇军进行曲》，全场齐声高唱中华人民共和国国歌，雄壮的国歌声回荡在广场上空。国歌唱毕，全场肃立，向烈士默哀。默哀毕，本市少年儿童代表面向烈士纪念碑唱响《我们是共产主义接班人》，齐致少先先锋队队礼，为英雄而歌、向烈士致敬。

由中共上海市委，市人大，市政府，市政协，驻沪部队和武警上海市总队，各民主党派和无党派人士，上海市人民团体和上海



昨天是烈士纪念日，韩正、应勇等市领导和全市各界代表在龙华烈士陵园向人民英雄敬献花篮。 陈正宝摄

市各界群众敬献的7只大型花篮在广场上整齐排开，红色缎带上写着“烈士永垂不朽”金色大字。深情的《献花曲》中，14名礼兵

前，驻足凝视，仔细整理花篮缎带。随后，市领导和全市各界代表一起瞻仰了烈士纪念馆。

市委副书记尹弘主持敬献花篮仪式。市委常委廖国勋、吴靖平、周波、陈寅、翁祖亮、诸葛宇杰、施小琳以及市人大、市政府、市政协负责同志和老同志、驻沪部队领导参加敬献花篮仪式。

瞻仰烈士纪念碑后，韩正、应勇、殷一璀、吴志明和全市各界代表一起参观了龙华烈士纪念馆。作为本市新一批重大文化体育设施项目之一，龙华烈士纪念馆刚刚完成基本陈列及配套设施更新和公共空间整改，将于10月16日正式对外开放。全新陈列“英雄壮歌”上海英烈纪念馆以“英雄城市孕育英雄、英烈精神激励后人”为主题，由序厅、信仰的召唤、使命的执着、信念的坚守、民族的脊梁、胜利的奋争、时代的先锋、尾厅等八个部分构成，新增英烈格言、英烈故事、口述历史、多媒体互动扩充屏等多角度表现形式，展示英烈事迹，凸显英烈精神。市领导走进序厅“照亮信仰的殿堂”，驻足观看动态雕塑多媒体音乐展示，在英雄壮歌的主题音乐中，雕塑由静转动，重现与黑暗统治抗争、最终带来光明的过程，充分展现“祖国至上、无私奉献、锐意创新”的龙华烈士精神。一张张图片、一段段影像，一件件实物，真实而又深刻地呈现出上海这座英雄城市及其英雄人物的精神风貌、壮烈功绩，使参观者们深受教育，倍加珍惜今天来之不易的幸福美好生活。

中外来宾共庆共和国成立六十八周年

上海举行国庆招待会 韩正殷一璀吴志明尹弘出席 应勇致祝酒辞

本报讯 昨天傍晚，上海市人民政府在上海展览中心举行国庆招待会，热烈庆祝中华人民共和国成立68周年。市委书记韩正，市委副书记、市长应勇与中外来宾欢聚一堂，共庆共和国华诞。

昨晚的上海展览中心中央大厅洋溢着欢乐祥和的节日气氛，墙上高挂的“国庆”和“1949—2017”红色大字在鲜艳的五星红旗映衬下熠熠生辉，中外来宾互致问候，和乐融融。18时，招待会在雄壮的中华人民共和国国歌声中开始。应勇代表上海市人民政府，向全市人民和所有关心支持上海发展的朋友们致以节日问候，表示衷心感谢。（祝酒辞全文另发）

市人大常委会主任殷一璀，市政协主席吴志明，市委副书记尹弘，市委常委廖国勋、吴靖平、周波、陈寅、翁祖亮、诸葛宇杰、施小琳出席招待会，副市长许昆林主持招待会。

市人大、市政府、市政协负责同志，市高级人民法院、市人民检察院主要负责同志，本市部分老同志，驻沪部队、武警上海市总队、各部委办局、各区以及部分人民团体主要负责同志，本市英模代表等出席招待会。出席招待会的还有荣获“上海市荣誉市民”称号和“白玉兰荣誉奖”的外国友人，外国驻沪领馆馆长夫妇和常驻地、上海友好城市驻沪机构负责人，部分在沪工作的外国专家，外商驻沪机构及外资企业代表，香港、澳门特区人士，台湾同胞及海外华侨、华人代表等。

女士们、先生们，
同志们、朋友们：

今晚，我们欢聚一堂，共同庆祝伟大的中华人民共和国成立68周年。我谨代表上海市人民政府，向全市人民和所有关心支持上海发展的朋友们，致以节日的问候，表示衷心的感谢！

新中国走过68年光辉历程，中华民族实现了从站起来、富起来到强起来的历史性飞跃。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央高瞻远瞩，统揽全局，团结带领全党全国各族人民，开辟了中国特色社会主义发展新境界，我们的国家前所未有地靠近世界舞台中心，我们的民族前所未有地接近伟大复兴的光明前景！



昨天，上海市人民政府在上海展览中心举行国庆招待会，热烈庆祝中华人民共和国成立68周年。 陈正宝摄

在国庆招待会上的祝酒辞

市委副书记、市长 应 勇

百川争流，奋楫者先。上海要全面贯彻落实习近平总书记系列重要讲话精神和治国理政新理念新思想新战略，勇当排头兵，敢为先行者，努力实现市第十一次党代会确定的奋斗目标，为决胜全面小康社会、实现中国梦作出应有的贡献。今年以来，我们坚持稳中求进工作总基调，聚焦自由贸易试验区和具有全球影响力的科技创新中心建设两大国家战略，深化

供给侧结构性改革，加快构建开放型经济新体制，不断巩固提升实体经济能级，努力建设成国际经济、金融、贸易、航运中心和社会主义现代化国际大都市。我们始终把人民群众对美好生活的向往作为奋斗目标，加强公共服务和城市精细化管理，努力让人民群众学有所教、劳有所得、病有所医、老有所养、住有所居，让城市更安全、更有序、更干净。我们这座拥有海纳

百川、追求卓越、开明睿智、大气谦和精神的伟大城市，朝着更高质量、更有效率、更加公平、更可持续发展的方向坚实前进。

新的发展阶段，党的十九大将指引我们开创更为灿烂辉煌的 future。我们要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，勠力同心，奋勇开拓，不断增强城市吸引力、创造力、竞争力，阔步迈向卓越的全球城市，携手创造更加美好的生活！

现在，我提议：
为庆祝中华人民共和国成立68周年，
为祖国繁荣富强和上海美好明天，
为各位来宾的幸福安康，
干杯！

本报讯 9月29日，中共中央决定，给予孙政才开除党籍、开除公职处分，将其涉嫌犯罪问题及线索移送司法机关依法处理。昨天上午，中共上海市委常委会召开会议，传达贯彻中央决定，坚决拥护中央决定。会议强调，必须深刻领会党中央坚定不移惩治腐败的决心和意志，进一步增强“四个意识”，坚决在思想上政治上行动上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，扎扎实实做好全市改革发展各项工作，以良好的精神状态和优异的工作成绩迎接党的十九大胜利召开。市委书记韩正主持会议并讲话。

会议指出，中央决定给予孙政才开除党籍、开除公职处分，将其涉嫌犯罪问题及线索移送司法机关依法处理，充分表明了以习近平同志为核心的党中央坚持党要管党、全面从严治党的坚强意志、鲜明态度，充分体现了我们党将反腐败斗争和党风廉政建设进行到底的坚定决心、无畏气概，充分彰显了我们党坚持在纪律面前人人平等的原则，充分说明了全面从严治党没有完成时、只有进行时，党风廉政建设和反腐败斗争永远在路上，必将得到全党全国人民的衷心拥护。中央在党的十九大前及时发现并彻底查处孙政才严重违纪违法案件，对消除党内隐患、严肃党的纪律、净化党的队伍具有重要意义，再次证明我们党具有强大的自我净化、自我完善、自我革新、自我提高能力。

会议强调，全市各级党组织和广大党员干部一定要牢固树立政治意识、核心意识、大局意识、看齐意识，更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，始终在思想上政治上行动上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，坚定不移维护党中央权威和集中统一领导，坚决贯彻落实党中央各项重大决策部署；一定要按照以习近平同志为核心的党中央对上海当好全国改革开放排头兵、创新发展先行者，奋力实现四个新作为的要求，不忘初心、继续前进，扎扎实实做好改革发展稳定各项工作，以良好的精神面貌和优异的工作成绩迎接党的十九大胜利召开。

会议强调，要旗帜鲜明讲政治，坚决维护党中央权威和集中统一领导，确保始终同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，自觉维护党中央权威，维护党的领导核心的权威，确保中央政令畅通、令行禁止，确保中央各项决策部署在上海落地生根见效。要不断强化党性锤炼，进一步坚定马克思主义信仰信念。时刻把学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神和治国理政新理念新思想新战略作为站稳政治立场的思想保障，牢固树立正确的政绩观，不断提高党性修养水平，要持之以恒严肃党内政治生活，构建健康清朗的政治生态。严守政治纪律和政治规矩，坚定站稳政治立场，切实做到思想清醒、政治坚定、行动一致，做政治上的明白人。要持续深入推进中央八项规定精神，做廉洁自律的表率。以“钉钉子”精神抓好中央八项规定精神落实，对不收敛不收手不知止、顶风违纪的发现一起、查处一起，典型案例一律通报曝光。要切实肩负起管党治党责任，做到敢管敢严、真管真严、长管长严。全市党员领导干部都要牢固树立“抓好党建是最大政绩”的理念，认真履行管党治党责任，把全面从严治党主体责任抓在手上、扛在肩上。牢牢抓住、紧紧盯住领导干部这个“关键少数”，推动领导干部配偶、子女及其配偶经商办企业规范工作常态长效。要严肃换届纪律，始终把纪律和规矩挺在前面，把有效监督贯穿始终，确保换届工作风清气正。

永远铭记誓言 切实履行承诺

市政府任命的国家工作人员进行宪法宣誓 应勇监誓并讲话

本报讯 市政府任命的国家工作人员宪法宣誓仪式昨天上午举行，根据《全国人民代表大会常务委员会关于实行宪法宣誓制度的决定》和市人大常委会制定的实施办法，70多位今年以来市政府任命的国家工作人员进行了庄严的宪法宣誓。市委副书记、市长应勇监誓并讲话。市委常委、常务副市长周波，副市长翁铁慧、时光辉、许昆林、彭沉雷出席。

市政府第一会议室里挂着庄严的国徽，宣誓台上摆放着《中华人民共和国宪法》。11时30分，宣誓仪式开始，全体起立，奏唱中华人民共和国国歌。 ▼ 下转第四版

荣誉市民和白玉兰奖颁发 应勇为获奖者及代表颁授证章证书

本报讯 市政府昨天举行2017年“上海市荣誉市民”称号、“白玉兰荣誉奖”颁授仪式，菲律宾籍人士施学理和南非籍人士潘大为获“上海市荣誉市民”称号，加拿大籍人士安博泰等11人获“白玉兰荣誉奖”。上海市市长应勇为获奖者及代表颁授证书、证书，并会见了两位“荣誉市民”。

市人大常委会副主任沙海林参加会见，副市长许昆林在颁授仪式上致辞并参加会见。

上海市对外表彰系列奖项设立于1989年，每年国庆节前颁发，其中“上海市荣誉市民”是上海对外表彰的最高荣誉。今年获“上海市荣誉市民”称号的施学理是上好佳(中国)有限公司董事长，他带领企业参与“一带一路”建设，着力提升产品质量，积极投身社会公益事业，致力于推动上海对外交流。 ▼ 下转第四版

市委常委会召开会议，传达贯彻中央决定，坚决拥护中央决定

韩正主持会议并讲话

坚决维护党中央权威和集中统一领导